

	®elezniční aplikace - Dvojkolí a podvozky - Dvojkolí - Požadavky na výrobek	ČSN EN 13260 28 0520
---	---	--------------------------------

Railway applications - Wheelsets and bogies - Wheelsets - Products requirements

Applications ferroviaires - Essieux montés et bogies - Essieux montés - Prescriptions pour le produit

Bahnanwendungen - Radsätze und Drehgestelle - Radsätze - Produktanforderungen

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 13260:2003. Evropská norma EN 13260:2003 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 13260:2003. The European Standard EN 13260:2003 has the status of a Czech Standard.

© Český normalizační institut,
2004

Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány
a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.

69531

Nepoháněné nápravy - Metody konstrukce

EN 13104 zavedena v ČSN EN 13104 (28 0514) ®elezniční aplikace - Dvojkolí a podvozky - Poháněné nápravy - Metody konstrukce

prEN 13261 nahrazena EN 13261, dosud nezavedenou

prEN 13262 dosud nezavedena

Upozornění na národní poznámky

Do normy byly ke článkům 3.1.2, 3.2.4.1, 3.2.5.2 a obrázkům A.1, C.1 doplněny informativní národní poznámky.

Vypracování normy

Zpracovatel: Ing. Gustav Höhn, IČO 67064183, Brno

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Ferdinand Adamčík

Strana 3

EVROPSKÁ NORMA EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM	EN 13260 Červen 2003
---	-------------------------

ICS 45.040

®elezniční aplikace - Dvojkolí a podvozky - Dvojkolí -
Požadavky na výrobek
Railway applications - Wheelsets and bogies - Wheelsets -
Products requirements

Applications ferroviaires - Essieux montés et bogies - Essieux montés - Prescriptions pour le produit
Bahnanwendungen - Radsätze und Drehgestelle - Radsätze - Produktanforderungen

Tato evropská norma byla schválena CEN 2003-02-13.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska,

CEN

Evropský výbor pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Řídicí centrum: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel

© 2003 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmikoli prostředky

Ref.

č. EN 13260:2003 E

jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Strana 4

Obsah

Strana

Předmluva

..... 6

Úvod

..... 6

1 Předmět
normy

.. 6

2 Normativní
odkazy

..... 6

3 Definice
výrobku

7

3.1 Montáž
součástí

. 7

3.1.1
Všeobecně

.....

..... 7

3.1.2 Přesah mezi sedlem kola na nápravě a otvorem v náboji kola..... 7

3.1.3 Lisovací diagram

.....
7

3.2 Vlastnosti dvojkolí

..... 8

3.2.1 Mechanický odpor montážních skupin..... 8

3.2.2 Únavové charakteristiky

..... 8

3.2.3 Elektrický odpor

.....
. 9

3.2.4 Nevyváženost

.....
..... 9

3.2.5 Rozměry a tolerance

..... 9

3.2.6 Zbytková napětí

.....
13

3.2.7 Ochrana proti narušení korozí a nárazům..... 13

3.2.8 Označení

.....
..... 13

Příloha A (normativní) Vlastnosti křivky lisovacího diagramu..... 14

Příloha B (normativní) Únavové charakteristiky pro dvojkolí s nápravou z oceli jakosti EA1T nebo EA4T..... 15

Příloha C (informativní) Výkres zkušebního vzorku pro únavové zkoušky.....	16
Příloha D (informativní) Dokumenty pro identifikaci součástí dvojkolí.....	17
Příloha E (informativní) Způsobilost výrobku.....	21
E.1 Všeobecně	21
E.2 Požadavky	21
E.2.1 Požadavky, které musí splňovat dodavatel.....	21
E.2.2 Kvalifikace personálu	21
E.2.3 Požadavky, které musí splňovat výrobek.....	21
E.3 Proces ověření způsobilosti.....	21
E.3.1 Všeobecně	21
E.3.2 Požadovaná dokumentace	22
E.3.3 Audit výrobních zařízení a procesů.....	22
E.3.4 Laboratorní zkoušky	22
E.3.5 Zkoušení hotových výrobků.....	22
E.4 Osvědčení o	

způsobnosti	23
E.4.1 Podmínky platnosti	23
E.4.2 Úpravy a rozšíření	23
E.4.3 Převedení	23
E.4.4 Propadnutí osvědčení	23
E.4.5 Zrušení	23
E.5 Kvalifikační soubor	23

Strana 5

Strana

Příloha F (informativní) Dodávání výrobku	24
F.1 Všeobecně	24
F.2 Specifické ověřování	24
F.3 Volitelné kontroly	24

F.3.1 Kontroly
rozměrů

.....
24

F.3.2 Zkouška
ultrazvukem

..... 24

F.4 Přípustné
opravy

.....
25

F.5
Dokumenty

..... 25

F.5.1 Montáž za
tepla

.....
. 25

F.5.2 Nalisování za
studena

..... 25

F.5.3
Součásti

..... 26

F.6 Plán
jakosti

..... 26

F.6.1
Všeobecně

..... 26

F.6.2
Cíl

..... 26

F.6.3
Ověřování

..... 26

Příloha ZA (informativní) Ustanovení této evropské normy vyjadřující základní požadavky nebo jiná ustanovení
směrnic
EU

..... 27

Bibliografie

..... 28

Strana 6

Předmluva

Tento dokument (EN 13260:2003) byl vypracován technickou komisí CEN/TC 256 „@elezniční aplikace“, jejíž sekretariát zajišuje AFNOR.

Této evropské normě je nutno nejpozději do prosince 2003 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do prosince 2003.

Tento dokument byl vypracován na základě mandátu uděleného CEN Evropskou komisí a Evropským sdružením volného obchodu, a podporuje základní požadavky směrnic EU.

Souvislost se směrnicemi EU viz informativní přílohu ZA, která je nedílnou součástí této normy.

Přílohy A a B jsou normativní. Přílohy C, D, E a F jsou informativní.

Tento dokument obsahuje bibliografii.

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Slovenska, Spojeného království, ©panělska, ©védska a ©výcarska.

Úvod

Hlavním účelem normativních dokumentů, které se až do současné doby používaly pro dodávání dvojkolí (vyhlášky UIC, národní normy), bylo kompletně definovat postup přejímky a charakteristiky dvojkolí, které musely být ověřeny.

Ověření způsobilosti výrobku bylo někdy uvedeno, ale použité postupy a charakteristiky výrobku, které se měly přezkoušet během ověřování způsobilosti, nebyly stanoveny.

Tato norma se věnuje těmto otázkám tak, že:

- a) definuje všechny charakteristiky dvojkolí, jako jsou charakteristiky montáže a vlastnosti hotového výrobku, jestliže nevzejdou z volby takových parametrů jako průměry, přesahy,

materiály, atd. Charakteristiky jsou ověřovány buď v průběhu posouzení způsobilosti nebo dodávky výrobku (viz kapitolu 3);

- b) definuje postup posuzování způsobilosti (viz informativní přílohu E);
- c) definuje dodací podmínky (viz informativní přílohu F). Tyto vycházejí z obecných představ zajištění jakosti.

1 Předmět normy

Tato evropská norma stanovuje vlastnosti nových dvojkolí používaných na evropských železničních sítích.

Tato norma platí pro dvojkolí, jejichž součásti odpovídají následujícím evropským normám:

- prEN 13262 pro kola;
- prEN 13261 pro nápravy;
- EN 12080 pro valivá nápravová ložiska.

Tato norma neplatí pro opravená dvojkolí.

Některé vlastnosti jsou stanoveny jako funkce kategorie 1 nebo kategorie 2. Tyto kategorie mohou být někdy rozděleny podle vymezených vlastností. Kategorie 1 se zpravidla používá, když jízdní rychlost překračuje 200 km/h. Dvojkolí se potom skládají z kol a nápravy kategorie 1, jak předepisuje prEN 13262 pro kola a prEN 13261 pro nápravy.

-- Vynechaný text --